

ОРГАНИЗАЦИЯ  
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

ГЕНЕРАЛЬНАЯ  
АССАМБЛЕЯ



Distr.  
GENERAL

A/36/140/Add.3  
4 September 1981  
RUSSIAN  
ORIGINAL: ARABIC/ENGLISH/  
FRENCH/SPANISH

Тридцать шестая сессия  
Пункт 9Ib предварительной повестки дня\*

ПЫТКИ И ДРУГИЕ ЖЕСТОКИЕ, БЕСЧЕЛОВЕЧНЫЕ ИЛИ  
УНИЖАЮЩИЕ ДОСТОИНСТВО ВИДЫ ОБРАЩЕНИЯ ИЛИ  
НАКАЗАНИЯ

Проект кодекса медицинской этики

Доклад Генерального секретаря

Добавление

СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Стр.</u>
ОТВЕТЫ, ПОЛУЧЕННЫЕ ОТ ПРАВИТЕЛЬСТВ	
Замбия .....	2
Ирак .....	3
Ирландия .....	5
Люксембург .....	6
Панама .....	7

\* A/36/150

8I-22676

/...

A/36/140/Add.3

Russian

Page 2

ОТВЕТЫ, ПОЛУЧЕННЫЕ ОТ ПРАВИТЕЛЬСТВ

  
ЗАМБИЯ

Подлинный текст на английском языке

10 марта 1981 года

Правительство Замбии целиком поддерживает предложенный кодекс медицинской этики и вновь подчеркивает, что в контексте развивающихся стран кодекс следует применять в отношении всех работников системы здравоохранения, а не только врачей.

/...

ИРАК

✓ Подлинный текст на арабском языке ✓

✓ 15 апреля 1981 года ✓

1. Отправные точки и цели пяти принципов, изложенных в проекте кодекса медицинской этики, аналогичны тем, которые лежат в основе принципов основных прав человека, изложенных в международных конвенциях и декларациях.
2. В статье 15 Закона № 151, касающегося управления по делам тюрем от 1969 года, предусматривается создание в рамках управления директората по вопросам медицины, который будет заниматься наблюдением за физическим, умственным и психическим состоянием заключенных и задержанных и осуществлять контроль за проведением необходимых профилактических и лечебных мероприятий.
3. В законе о реформе правовой системы устанавливаются основы уголовно-процессуальной политики и, в частности, указывается, что наказание представляет собой меру устрашения и направлено на исклечение возможности совершения новых преступлений и возвращение к нормальной жизни осужденных. Один из основных элементов реформы в иракских тюрьмах заключается в обеспечении такого обращения с заключенными, которое способствовало бы их перевоспитанию и возвращению к нормальной жизни в обществе.
4. В главе I третьего тома уголовного кодекса предусматривается наказание за акты, затрагивающие жизнь человека или его здоровье, независимо от того, является ли он свободным гражданином, задержанным или заключенным. Сюда относится любое преднамеренное нападение, сопровождающееся нанесением увечий, избиением, насилием, нанесением материального ущерба, или совершение любого другого акта в противоречие кодексу. В статье 333 уголовного кодекса также предусматривается наказание любого гражданского служащего, который подвергает пыткам или приказывает подвергнуть пыткам обвиняемого, свидетеля или эксперта.
5. В статье 28 Закона № 114 от 1966 года о союзе врачей предусматривается, что любой член союза, нарушающий медицинскую этику, совершающий запрещенные акты, позорящий своим поведением профессию врача или отказывающийся подчиниться решениям союза, подлежит наказанию в соответствии с законом. Кроме того, в статье 54 того же кодекса устанавливается, что нарушение норм поведения врачей, установленных в директивах союза, нанесение ущерба репутации профессии врача или лиц, практикующих медицину, или компрометация их научного или морального авторитета и отказ удовлетворить срочную просьбу пациентов, основанную на рекомендации врача, являются запрещенными актами.

/...

6. В уголовном кодексе также рассматривается вопрос о мерах принуждения в целом. Так, в главе, посвященной вопросу судебной ответственности и отсутствия такой ответственности, в статье 62 предусматривается, что любое лицо, совершившее преступление в результате физического или морального давления, не подлежит судебной ответственности. Сюда, несомненно, относятся случаи, когда врачей угрозами заставляют нарушить принципы, изложенные в проекте кодекса медицинской этики.

7. Из всего сказанного выше следует, что принципы рассматриваемого проекта кодекса соответствуют принципам, действующим в Ираке.

8. Следует также отметить, что союз врачей принял в 1969 году директиву, касающуюся поведения врачей, которая основана на положениях статьи 54 (Е) дополненного закона о союзе врачей. Нормы, содержащиеся в этой директиве, регулируют поведение всех врачей, а также касаются медицинской ответственности и взаимоотношений между врачами и их пациентами и медицинской тайны. Эти директивы охватывают значительно более широкий круг вопросов, чем рассматриваемый проект медицинской этики, поскольку они распространяются не только на отношения врачей со всеми другими лицами, но также и с заключенными и задержанными.

/...

ИРЛАНДИЯ

✓ Подлинный текст на английском языке

✓ 14 апреля 1981 года ✓

В том, что касается записки Генерального секретаря от 30 января 1981 года, Ирландия поддерживает проект кодекса медицинской этики (A/34/273, приложение).

/...

ЛЮКСЕМБУРГ

✓Подлинный текст на французском языке✓

✓30 июня 1981 года✓

В отношении вербальной ноты от 30 января 1981 года, касающейся резолюции 35/179 Генеральной Ассамблеи о проекте кодекса медицинской этики, Люксембург не имеет каких-либо возражений в отношении данного проекта и присоединяется к его выводам.

/...

ПАНАМА

Подлинный текст на испанском языке

20 мая 1981 года

1. Правительство Панама считает, что в проекте кодекса изложены принципы, благоприятствующие здоровью людей и соответственно их физическому и умственному состоянию, однако, по его мнению, было бы целесообразным уточнить концепцию медицинских отношений. Кроме того, применение принудительных мер, направленных на улучшение состояния здоровья на основе критериев медицины, по-видимому, противоречит первоначальному намерению запретить их, так как решение относительно применения принудительных мер носило бы субъективный характер.

2. В этой связи правительство Панама выражает согласие с духом предложенного кодекса.

-----